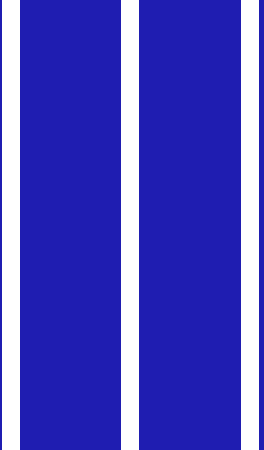




# Strolll<sup>®</sup> Rehab Gebruikershandleiding (IFU)

Digitale therapeutische software voor Augmented Reality (AR)-brillen voor leuke, boeiende en schaalbare revalidatieoefeningen in de kliniek en thuis.





# welkom

Welkom in de wereld van augmented reality-revalidatie met Strolll! We zijn blij u als nieuwe gebruiker van onze innovatieve software te mogen verwelkomen, die is ontworpen om de dagelijkse realiteit van revalidatie te transformeren! Onze software is een geavanceerd hulpmiddel dat de kracht van augmented reality gebruikt om de revalidatie-ervaring boeiender en leuker te maken. Strolll® Rehab laat patiënten therapeutische oefeningen doen op een manier die meeslepend en opwindend aanvoelt; allemaal vanuit het comfort van hun eigen huis en op een moment dat het hen uitkomt, begeleid door de expertise van hun zorgverlener. In deze handleiding leiden we u door de basisprincipes van het gebruik van onze software, van het inschakelen en dragen van het apparaat tot het bedienen van de Strolll® Rehab-app en het starten van uw eerste sessie. We hebben deze handleiding gebruiksvriendelijk, gemakkelijk te begrijpen en uitgebreid ontworpen, zodat u het meeste uit uw ervaring kunt halen. We hopen dat deze handleiding een nuttige bron voor u is terwijl u aan uw reis met onze software begint. Aan de slag!

# Gebruikershandleiding (IFU)

In deze gebruikershandleiding staat beschreven hoe u de Stroll® Rehab IT-software op de juiste manier kunt gebruiken.

gebruik van Stroll® Rehab Health IT-software.

# stroll



Stroll Limited, 2A Staffordshire Place, Tipping Street, Stafford, Engeland, ST16 2LP

Klantenservice:

Tel: +44 2045584295

E-mail: [customerservice@stroll.co](mailto:customerservice@stroll.co)

Website: <https://www.stroll.co>

# stroll

Stroll Limited, 2A Staffordshire Place, Tipping Street, Stafford, Engeland, ST16 2LP



Made in Great Britain (GB)



Software waarop deze

gebruikershandleiding betrekking heeft:

[STROLL-REHAB-0001-ML2 Softwareversie v3.n.n](#) – Stroll Rehab AR-bril: [Magic Leap 2](#)

[STROLL-REHAB-0001-HL2 Softwareversie v3.n.n](#) – Stroll Rehab AR-bril: [HoloLens 2](#)



Basis UDI-DI:

[5065012458Stroll-RehabJZ](#)

GMDN Code 63475 Neuromuscular rehabilitation software

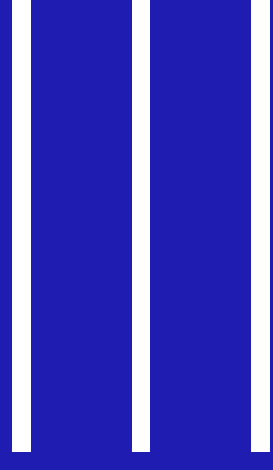
EMDN Code Z12069092 Various physiotherapy and rehabilitation instruments - medical device software disease exercise software



Sotas Europe Limited, 51 Bracken Road, Sandyford, Dublin, D18 CV48, Ierland



# Inhouds- opgave



|                                   |       |       |
|-----------------------------------|-------|-------|
| Welkom                            | _____ | 1-2   |
| Inhoudsopgave                     | _____ | 3-4   |
| Belangrijke veiligheidsinformatie | _____ | 5-8   |
| Ondersteunde augmented reality    | _____ | 9     |
| Hoe u uw Hololens bedient         | _____ | 10-12 |
| Hoe u uw Magic Leap bedient       | _____ | 13-15 |
| Hoe u Strolll® Rehab bedient      | _____ | 16-17 |
| QR-code scannen en inloggen       | _____ | 18-20 |
| Kamerscan en oefenruimte          | _____ | 21-23 |
| Kalibratie gebruiker              | _____ | 24-26 |
| Startmenu                         | _____ | 27-29 |
| Apparaat koppelen                 | _____ | 30-33 |
| Hoofdmenu                         | _____ | 34-36 |
| Opbergen en onderhoud             | _____ | 37-39 |
| Problemenondersteuning            | _____ | 39-40 |
| Webportaal voor zorgverleners     | _____ | 41-43 |
| Technische beschrijving           | _____ | 44-46 |
| Disclaimer                        | _____ | 47    |

# Belangrijke veiligheidsinformatie

strolll

## Beoogd gebruik

Het Stroll Rehab-softwareplatform is bedoeld voor volwassen patiënten met neuromotorische aandoeningen als gevolg van aandoeningen zoals de ziekte van Parkinson, een beroerte, traumatisch hersenletsel, multiple sclerose en andere neurologische aandoeningen die het bewegen beïnvloeden. Het ondersteunt de revalidatie door patiënten te motiveren om fysieke oefeningen uit te voeren die hen helpen bij het trainen en herstellen van neuromotorische controle, inclusief balans, cognitie, kracht, spraak, lopen en functies van de bovenste ledematen. Dit gebeurt via interactieve digitale objecten die wordt aangeboden via een augmented-reality bril.

Patiënten bedienen de software met fysieke bewegingen en spraak, met als doel neuromotorische tekorten te trainen en fysieke en cognitief-motorische functies te verbeteren.

De software is bedoeld als aanvulling op traditionele revalidatie en wordt gebruikt onder supervisie van een therapeut (synchroon of asynchroon). Het Stroll-portaal wordt door zorgverleners gebruikt om de therapie van de patiënt te beheren en de betrokkenheid te monitoren.

Stroll Rehab mag niet gebruikt worden voor het nemen van beslissingen met betrekking tot diagnoses of therapeutische doeleinden.

## Beoogde bevolking

Stroll® Rehab is ontworpen voor volwassen patiënten van 18 jaar en ouder met neuromotorische stoornissen als gevolg van neurologische aandoeningen. Het is geschikt voor personen met lichte tot matige mobiliteitsbeperkingen die in staat zijn deel te nemen aan actieve fysieke of arbeidsrevalidatieprogramma's.

## Indicaties voor gebruik

Stroll® Rehab is geïndiceerd voor de revalidatie van neuromotorische stoornissen als gevolg van aandoeningen zoals de ziekte van Parkinson, beroerte, multiple sclerose, traumatisch hersenletsel of andere neurologische of bewegingsstoornissen die de motoriek, het evenwicht of de coördinatie beïnvloeden.

## Beoogde gebruikers

Stroll® Rehab is bedoeld voor gebruik door erkende professionals in de gezondheidszorg, waaronder fysiotherapeuten, ergotherapeuten en revalidatiespecialisten, voor begeleide therapiesessies in klinische settings.

Het kan ook worden voorgeschreven voor onafhankelijke revalidatie aan huis, wanneer het gebruik wordt beheerd en gecontroleerd door een gekwalificeerde zorgverlener.



### Buiten bereik van kinderen houden:

AR-brillen zijn geen speelgoed, dus buiten bereik van kleine kinderen houden. Stroll Rehab is bedoeld voor volwassenen van 18 jaar en ouder.



### Volume:

Regelmatige of langdurige blootstelling aan harde geluiden tijdens het gebruik van de headset kan tijdelijk of permanent gehoorverlies veroorzaken. Begin met een laag volume en verhoog het volume totdat u het geluid comfortabel kunt horen.



### Obstructies:

Een Mixed Reality-bril kan uw zicht op de echte wereld afleiden en gedeeltelijk belemmeren.



### Omgeving:

De Stroll AR-bril is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis bij temperaturen tussen 10 en 30 °C. Vermijd direct zonlicht.



### Virtuele objecten:

Houd er rekening mee dat sommige objecten die u in uw mixed reality-omgeving ziet, niet in de echte wereld bestaan. Probeer er niet op te zitten of ze als steun te gebruiken.



### Comfort:

Sommige mensen kunnen ongemak ervaren, zoals misselijkheid, desoriëntatie, hoofdpijn, vermoeidheid, vermoeide ogen of droge ogen bij het gebruik van een AR-bril. Neem regelmatig pauzes (10-15 minuten per uur), stop en rust indien nodig. Als de symptomen ernstig zijn of aanhouden, stop dan met het gebruik van het apparaat en neem contact op met uw zorgverlener.



### Vermogen:

Kies een intensiteitsniveau dat past bij je fysieke mogelijkheden. Begin met een lage intensiteit en verhoog deze langzaam wanneer je er klaar voor bent. Neem regelmatig pauzes en stop en rust als je last krijgt van je gewrichten of spieren.



### Fit:

Controleer voordat u uw AR-bril gebruikt of de bril comfortabel op uw hoofd zit en of deze geen ongemak veroorzaakt.

## Patiëntprofiel

De verantwoordelijke therapeut houdt rekening met de cognitieve gezondheid van de patiënt.

De patiënt moet over voldoende zicht beschikken om de beelden te kunnen zien met een bril op sterkte of heeft inzetlenzen nodig voor een optimale ervaring.

De risico's van de patiënt dienen door de zorgverlener te worden beoordeeld voordat de patiënt aan een voorgeschreven trainings- of revalidatieprogramma deelneemt.

### Contra-indicaties:



Dit apparaat mag niet worden gebruikt als u last heeft van de volgende aandoeningen: totale immobiliteit, ernstige cognitieve stoornissen, blindheid, ongecontroleerde epilepsie.

## Verzorgers

De verzorger moet de patiënt kunnen ondersteunen tijdens het gebruik van het hulpmiddel.

## Zorgverleners

De zorgverlener dient de geschiktheid van de patiënt voor het gebruik van dit hulpmiddel te beoordelen voordat hij/zij het voorschrijft. De zorgverlener dient getraind en bekwaam te zijn in het gebruik van dit hulpmiddel. De zorgverlener dient getraind te zijn in het veilig gebruiken van Strolll Rehab voordat hij/zij een niet-professionele gebruiker traint. Zorgverleners kunnen de Strolll Portal gebruiken om de therapie van de patiënt te beheren en de therapietrouw te controleren.

## Restrisico's en bijwerkingen

Strolll is niet op de hoogte van ongewenste restrisico's of bijwerkingen die verband houden met het gebruik van dit hulpmiddel. Mogelijke risico's zijn duizeligheid, evenwichtsstoornissen, vermoeide ogen of fysieke vermoeidheid. Deze dienen door zorgverleners in de gaten te worden gehouden.

## Beoogde gebruiksomgeving

Strolll Rehab is bedoeld voor gebruik in klinische revalidatieziekenhuizen, centra, poliklinieken, fysiotherapiepraktijken, ergotherapiepraktijken, fitness-/buurtcentra, verzorgingshuizen, zorginstellingen (inclusief woon- en verpleeghuizen) en thuissituaties (voorgeschreven en op afstand gecontroleerd door een zorgverlener om correct gebruik en naleving van de voorgeschreven therapiedoelen te garanderen).

### Hallucinaties:

Het apparaat kan de gevoeligheid voor hallucinaties verhogen als gevolg van knipperende of bewegende lichten en beelden. Overleg met uw zorgverlener voordat u het apparaat gebruikt.



### Lichtgevoelige epilepsie:

Sommige mensen kunnen een aanval, bewustzijnsverlies of andere aandoeningen ervaren die bewustzijnsverlies veroorzaken als gevolg van knipperende of bewegende lichten of beelden. Raadpleeg uw zorgverlener voordat u het apparaat gebruikt als u in het verleden aanvallen heeft gehad.



### Implantaten:

De augmented reality-bril bevat magneten of elektronische componenten die radiogolven uitzenden die de werking van geïmplanteerde medische apparaten kunnen verstoren. Overleg met uw zorgverlener voordat u het apparaat gebruikt.



## Apparaatbeschrijving

Strolll® Rehab van Strolll is een medische softwareapplicatie die de mobiliteit ondersteunt en verbetert bij lichamelijke beperkingen veroorzaakt door neurologische aandoeningen zoals de ziekte van Parkinson. De applicatie maakt gebruik van augmented reality met een Virtual Retinal Display op het hoofd, die visuele en auditieve stimuli aan de gebruiker presenteert.

Het doel is om het looppatroon aan te passen en motorische symptomen te verlichten bij mensen met neurologische aandoeningen, om zo de algehele mobiliteit en het beweging te verbeteren. Dit gebeurt door middel van voorgeschreven therapeutische oefenprogramma's die naar verwachting 10-60 minuten per sessie duren.

De software kan worden bediend met verschillende audio-, visuele en fysieke gebaren om de beste ervaring te bieden. De app biedt begeleiding aan de gebruikers door middel van audio, tekst en handleidingen.

Strolll® Rehab bestaat uit twee modules:

| Module       | Functie                              |
|--------------|--------------------------------------|
| Looptraining | Gestructureerde looptraining         |
| Revalidatie  | Gegamificeerde revalidatieoefeningen |
|              |                                      |

Strolll® Rehab wordt vooraf geïnstalleerd op uw augmented reality-hardwareapparaat, de HoloLens 2 of de Magic Leap 2.

## Verwachte klinische voordelen

### Overzicht

Het Strolll® Rehab-systeem biedt interactieve visuele en auditieve cues op basis van augmented reality, evenals gestructureerde en gegamificeerde oefeningen ter ondersteuning van de neurorevalidatie van loop-, balans- en cognitief-motorische stoornissen.

De volgende verwachte klinische voordelen worden ondersteund door gepubliceerde literatuur en interne klinische gegevens.

### Loop- en balanstraining

- Uit onderzoek is gebleken dat het gebruik van augmented reality (AR)-cues van de Strolll® Rehab-software het looppatroon (staplengte, staphoogte, loopsnelheid en cadans) bij mensen met de ziekte van Parkinson kan veranderen, met effecten die vergelijkbaar zijn met cues uit de echte wereld.
- AR-gebaseerde cueing vermindert effectief het aantal en de duur van bevrozingsepisodes tijdens de training
- AR-gebaseerde dubbeltaak training draagt bij aan een verbeterd looppatroon, balans en cognitief-motorische prestatie.
- Met Strolll® kunnen zorgverleners hun cueingstrategieën en de progressie van de oefeningen afstemmen op de individuele motorische vaardigheden en revalidatiedoelen.

### Oefeningen en functionele revalidatie

- Een hoge mate van therapietrouw bij de voorgeschreven Strolll® Rehab-sessies (104%, 96%, 113%) is aangetoond in thuisprogramma's waarbij de sessies werden begeleid door een onderzoeker of zorgverlener. Dit wijst op een goede haalbaarheid en betrokkenheid.
- Een zes weken durend Strolll® revalidatieprogramma aan huis verminderde het risico op loopgerelateerde vallen bij mensen met de ziekte van Parkinson.
- Gegamificeerde en taakgerichte oefeningen die via Strolll® worden aangeboden, kunnen generieke, aan duurtraining gerelateerde ziektemodificerende effecten hebben als ze regelmatig worden uitgevoerd op het juiste intensiteitsniveau.
- Strolll® Rehab maakt dubbeltaak en cognitief-motorische training mogelijk, waardoor het lopen, de balans en het cognitief-motorisch functioneren worden bevorderd.
- Strolll® biedt een patiëntgerichte, hooggedoseerde en aanpasbare trainingsservaring die therapietrouw stimuleert en functioneel herstel ondersteunt.
- Uit klinische evaluaties is gebleken dat Strolll® Rehab veilig en bruikbaar is en goed geaccepteerd wordt door patiënten en therapeuten.

Uit klinische en kwalitatieve onderzoeken blijkt dat Strolll® Rehab veilige, boeiende en effectieve neurorevalidatie biedt door therapietrouw te bevorderen, individuele looptraining en gegamificeerde oefeningen mogelijk te maken en verbeteringen in het lopen, de balans en valrisico bij volwassenen met neuromotorische aandoeningen/stoornissen te ondersteunen.

## 08 | Strolll® Rehab gebruikershandleiding (IFU)

# Augmented Reality (AR) brillen

De Reality DTx®-software is beschikbaar op twee verschillende soorten AR-brillen, namelijk de HoloLens 2 en Magic Leap 2.

Zowel de HoloLens 2 als de Magic Leap 2 zijn draagbare AR-headsets die sensoren, camera's en andere geavanceerde technologieën gebruiken om de bewegingen en positie van de gebruiker te volgen, waarna relevante digitale objecten (hologrammen) op het echte wereldbeeld worden gelegd via doorzichtige lenzen.

In dit gedeelte zullen we de belangrijke aspecten van elk apparaat uitleggen, zoals hoe je de AR-brillen correct draagt en belangrijke handelingen zoals het aan- en uitzetten van de brillen



**Instructies:** Lees de gebruiksaanwijzing van Magic Leap of HoloLens naast de gebruikshandleiding van Strolll Rehab.



**Schade:** Gebruik uw apparaat niet als het beschadigd is.



**Irritatie:** Als uw huid geïrriteerd raakt, stop dan met het gebruik van de AR-bril.



**Pasvorm:** Voordat u uw AR-bril gebruikt, zorg ervoor dat de bril comfortabel op uw hoofd rust en dat er geen ongemak is. Raadpleeg de instructiehandleiding voor de juiste pasvorm van de bril.



Snelle bewegingen of draaibewegingen kunnen leiden tot duizeligheid, bewegingsziekte of desoriëntatie. Stop en rust indien nodig.

# Hoe u uw HoloLens bedient



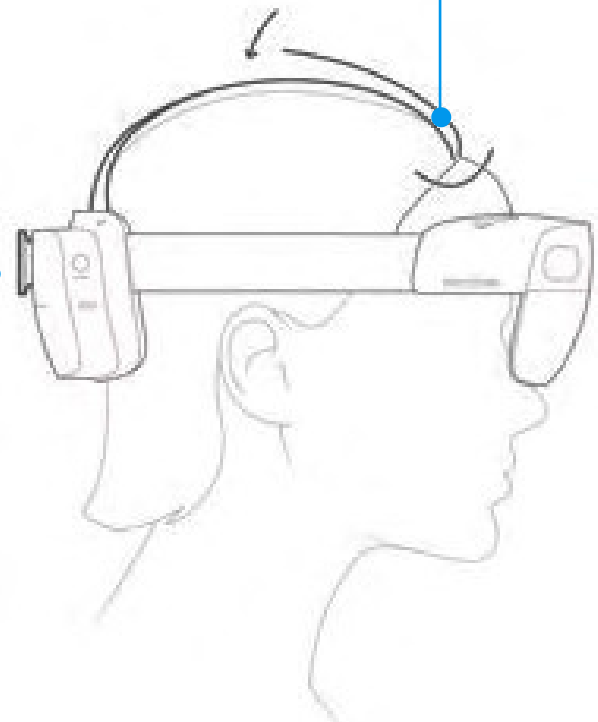
stroll

## Het passend maken van uw HoloLens

De gebruiker moet ervoor zorgen dat de HoloLens AR-bril correct past voordat hij deze gaat gebruiken.

Zet de headset vast met behulp van de klittenbandsluiting

Verstelwielletje om de headset strakker te maken



### Figuur 1 – Uw HoloLens passend maken

- Plaats de HoloLens 2 boven uw hoofd en laat deze naar beneden zakken zoals weergegeven in Figuur 2. Draai aan het wielletje aan de achterkant van het apparaat om de headset strakker te maken.

Hij moet comfortabel zitten en niet te los op het hoofd zitten. (Door het verstelwielletje tegen de klok in te draaien wordt de hoofdband wijder. Door het verstelwielletje met de klok mee te draaien wordt de hoofdband strakker.)

Controleer of de band boven op het hoofd goed vastzit. Trek de klittenbandsluiting indien nodig strakker aan.



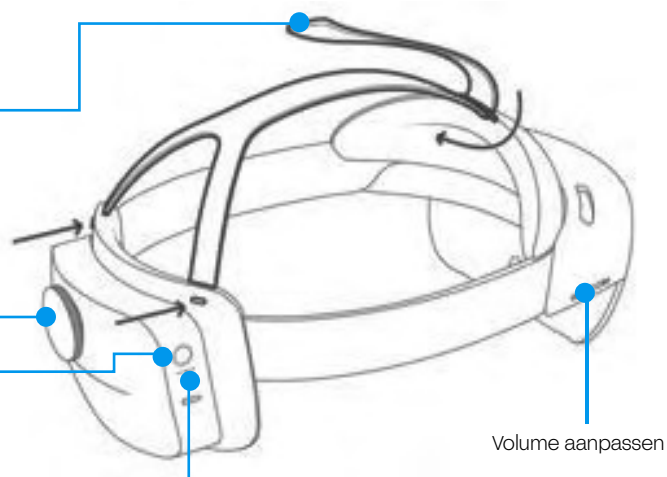
## Hoe u uw HoloLens in- en uitschakelt

Bevestig de headset met behulp van de klittenbandsluiting

Verstelwiel om de headset strakker te maken

Aan/uit-knop

LED-indicatielampjes



### Uw HoloLens inschakelen

- Om uw HoloLens 2 in te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop. De indicatielampjes onder de aan/uit-knop geven het batterijniveau aan.
- Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, gaan alle vijf lampjes branden om het batterijniveau aan te geven.
- Het apparaat staat in de kioskmodus. Zodra u het inschakelt, wordt de Stroll® Rehab-app automatisch geopend.

### Uw HoloLens uitschakelen

- Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop eenvoudigweg 15 seconden ingedrukt. Uw HoloLens wordt dan uitgeschakeld.
- Als u het verstelwiel tegen de klok in draait, wordt de hoofdband losgemaakt en kunt u het apparaat gemakkelijk verwijderen.
- Plaats het apparaat terug in de opbergdoos.



Hoe u uw  
Magic Leap  
bedient



stroll

## Uw Magic Leap passend maken

De gebruiker dient ervoor te zorgen dat de Magic Leap AR-bril correct past voordat hij deze gaat gebruiken. Indien nodig kunnen patiënten met een verminderd zicht de inzetlenzen op sterkte gebruiken.



Kabels: Kabels vormen een potentieel struikelgevaar of kunnen verstrikt raken; zorg ervoor dat ze goed vastzitten.



Bril



Computertas

## Magic Leap-apparaat

1. Begin met de headset van u af gericht en open de headset als een koptelefoon door de achterband uit elkaar te trekken totdat deze over uw hoofd past. Pas op dat u de achterband niet te ver uitrekt.



2. In tegenstelling tot een bril is de headset niet bedoeld om direct op uw oren te zitten. Voor de beste ervaring plaatst u de voorkant van de headset op uw neusbrug, met de zijarmen iets boven uw oren.



3. Zorg ervoor dat de kabel los zit en niet in de knoop zit aan de achterkant van de headset. Bevestig de headset door de achterband met beide handen samen te drukken.



4. Bevestig de computertas met de schouderriem. Klik de haken van de schouderriem vast aan de gleuven van de computertas. Draag de riem over je schouder, net als een schoudertas. Pas de lengte van de riem aan voor optimale positionering en comfort.



## Hoe u uw Magic Leap bedient

### De bril inschakelen

Zodra u de bril op uw hoofd heeft gezet, houdt u de knop op de computertas 3 seconden ingedrukt. Er zouden indicatielampjes op de computertas moeten verschijnen om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.

### Het uitschakelen van de bril

Om de bril uit te schakelen, houdt u de knop op de Compute Pack 3 seconden ingedrukt. Er zouden ledlampjes moeten verschijnen die aangeven dat het apparaat wordt uitgeschakeld. Plaats het apparaat terug in de opbergdoos.

Volumeregeling

LED-  
indicatielampjes

Aan/uit-knop:  
Houd 3  
seconden  
ingedrukt om  
aan/uit te zetten



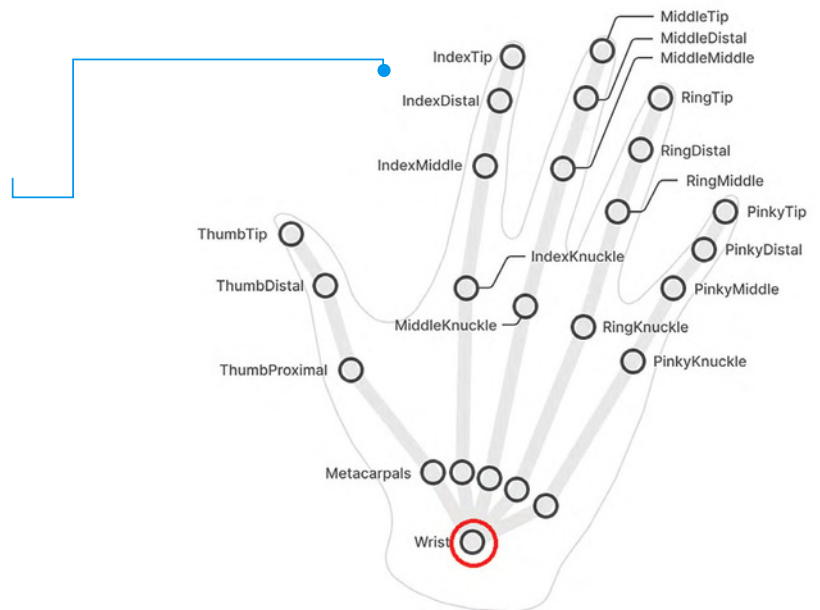
# Hoe u Strolll<sup>®</sup> Rehab bedient



## Hoe u Stroll® Rehab bedient - handbewegingen

Het apparaat is uitgerust met een reeks camera's op de bril waarmee uw handen gevolgd kunnen worden. Dit betekent dat u uw handen kunt gebruiken om direct te interacteren (aanraken, drukken, pakken, slaan) met digitale content (hologrammen).

Het apparaat registreert een aantal punten op de handen, zoals weergegeven in de figuur rechts. U kunt een knop indrukken met uw wijsvinger, open hand of handrug. Voor andere gebaren, zoals het openen van het menu (verderop in de handleiding weergegeven) of stoten, moet u ervoor zorgen dat uw handen duidelijk zichtbaar zijn voor u, zodat de camera's op het apparaat de informatie van uw handbewegingen kunnen volgen en verwerken voor de beste ervaring.



**Verlichting:** Het effectief volgen van de handbewegingen door de camera's vereist goede verlichting in de kamer. Als u zich in een kamer bevindt die niet goed verlicht is, zet dan de verlichting aan om het volgen van de handbewegingen te verbeteren.

### Router:

Er worden een router en simkaart meegeleverd om uw apparaat te verbinden met een mobiel netwerk. Plaats de router op een plek met het sterkste telefoonsignaal in de kamer waar Stroll® Rehab gebruikt zal worden. Sluit de router aan en laat hem aan staan. Het apparaat maakt automatisch verbinding met het netwerk wanneer het wordt ingeschakeld. Druk niet op knoppen op de router.

QR-code scannen  
en inloggen

stroll

## Aan de slag

Wanneer u de AR-bril aanzet, start Strolll® Rehab automatisch. Uw eerste actie is om op 'Start' te drukken.



## Scan uw Strolll QR-codes

Nadat u op 'Start' heeft gedrukt, wordt u gevraagd uw Strolll QR code 1 & 2. Uw QR-codes worden gebruikt om uw oefenruimte op te slaan, zodat u deze maar één keer hoeft in te stellen.

Om uw Stroll QR-codes te scannen, loopt u naar de Stroll QR-code om in te loggen en kijkt u ernaar. Nadat u de QR-code heeft gescand, loopt u naar de QR-code 2 en scant u deze. Uw startmenu verschijnt nu voor uw QR-codes.

Optimale plaatsing: de QR-codes moeten op dezelfde muur worden geplaatst, op ooghoogte, met een afstand tussen de QR-codes van ongeveer 2-4 meter. Links van de QR-code moet ongeveer een meter vrije ruimte zijn.

Let op: wanneer u de QR-codes scant, ziet u mogelijk tekstberichten in de AR-bril om te controleren of u zich in de juiste positie bevindt om te scannen ('naar rechts', 'naar links', enz.).



### Verplaats de Strolll QR-codes niet na het scannen

Het is heel belangrijk dat de Stroll QR-codes niet worden verplaatst. Als de QR-codes worden verplaatst, moet u de ruimte opnieuw scannen om te controleren of de hologrammen op de juiste plaats staan. Plaats de Strolll QR-codes niet op oppervlakken die kunnen bewegen of van positie kunnen veranderen, zoals een deur. De QR-codes moeten volledig plat zijn, zonder vouwen of kreukels.

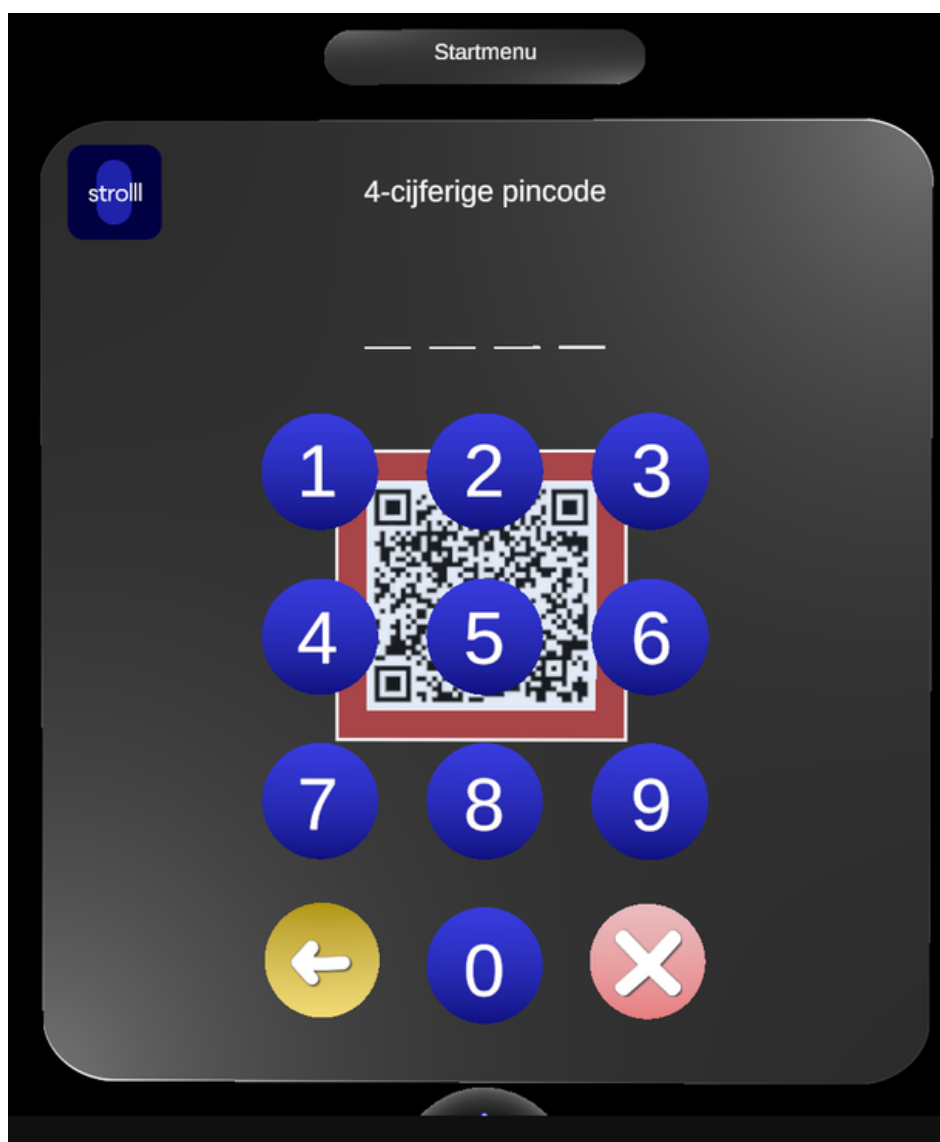


Bevestig de Strolll QR-codes op hoofdhoogte op een vaste plaats aan de muur met een fotolijst, tape, plakband of andere bevestiging die de muur niet beschadigt.

Strolll QR-codes kunnen worden gedownload van het Strolll portaal. Bij het printen moet de QR-code exact op 100% schaal worden afgedrukt.

### Voer uw pincode in

Nadat u uw Strolll QR-codes heeft gescand, voert u uw unieke viercijferige pincode in en drukt u op 'Aanmelden'. Uw pincode vindt u op het Strolll portaal of krijgt u van uw zorgverlener.



Kamerscan &  
oefenruimte

strolll

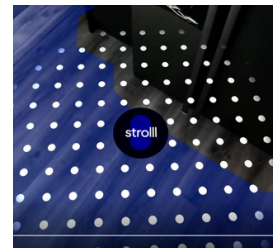
## Het opzetten van uw nieuwe oefenruimte



### Omgeving:

Gebruik dit product uitsluitend in een veilige omgeving die geschikt is voor uw activiteiten. Vermijd struikelgevaaren, trappen, lage plafonds en breekbare of waardevolle voorwerpen die beschadigd kunnen worden.

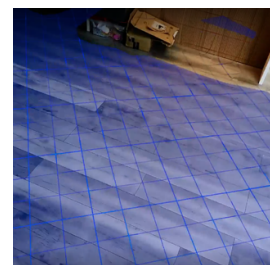
- Stroll® Rehab functioneert optimaal wanneer de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt, correct is gescand. Door de ruimte te scannen, ontvangen de augmented reality-brillen informatie over de omgeving, zoals de locatie van muren, plafonds, ramen, meubels, objecten en deuropeningen, zodat er een veilige omgeving kan worden gecreëerd voor het uitvoeren van revalidatieoefeningen. U dient eerst de juiste vloerhoogte in te stellen.
- Er verschijnen stippen die de hoogte van de vloer aangeven.
- Strek je hand naar voren en laat de stippen zakken tot op de grond.
- Klik op het groene vinkje om te accepteren, of op het prullenbakpictogram om te resetten en het opnieuw te proberen.



Vervolgens wordt u doorverwezen naar de optie 'Selecteer uw instelprocedure'.

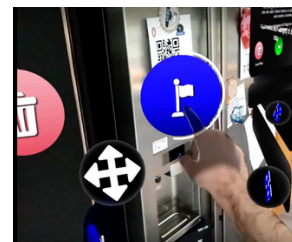
### Automatische configuratie

- Loop door de kamer en observeer de vloer, de muren en de objecten.
- Het blauwe raster geeft de beschikbare ruimte aan.
- De **oranje/rode** gebieden markeren objecten en muren die niet in de beoordeling worden meegenomen.
- Ga na afloop terug naar het menu en druk op het groene vinkje om te bevestigen, of op het prullenbakpictogram om opnieuw te scannen.
- Groen vinkje - Er verschijnt nu een blauwe kaart van uw oefenruimte.
- Als u tevreden bent, druk dan op het groene vinkje om te bevestigen.



U heeft nu de gelegenheid om

- Optioneel: Pas het gebied aan of accepteer de blauwe oefenruimte.
- Druk op het groene vinkje om de blauwe oefenruimte te bevestigen – instellen voltooid of
- Selecteer 'Begrenzingsvlaggen toevoegen' indien u de ruimte wilt verkleinen.
- Plaats vlaggen om het bruikbare gebied naar wens af te bakenen.
- Druk op het groene vinkje om het bewerkingsproces te voltooien of op het prullenbakpictogram om opnieuw te starten.



### Handmatige grensinstelling.

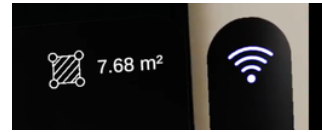
- Er verschijnt automatisch een initiële vlag.
- Om extra vlaggen toe te voegen, houd je het blauwe vlaggetje ingedrukt totdat er een nieuwe verschijnt.
- Plaats elke vlag op de correcte locatie.
- U heeft ten minste 3 vlaggen nodig om een oefenruimte te creëren.
- Voeg zoveel vlaggen toe als nodig is om uw ruimte te omlijnen en obstakels te vermijden.
- Als u tevreden bent met uw revalidatieruimte, druk dan op het groene vinkje.

### Verwijderen vlaggen

- Verwijder afzonderlijke vlaggen door het prullenbakpictogram naast de vlag die u wilt verwijderen te gebruiken.
- Of verwijder alles en begin opnieuw met behulp van het hoofdprullenbakpictogram.

### Benodigde vloeroppervlakte

- Bij beide instelprocedures ziet u een indicator voor de vloeroppervlakte in de rechterbovenhoek van uw startscherm.
- Minimale vereiste ruimte: 4 m<sup>2</sup>



### Afronding van het instellen.

- Wanneer je klaar bent, druk je op het home-icoon om terug te keren naar het hoofdmenu.

### Een oefenruimte herinrichten

- Om uw ruimte opnieuw te scannen, klikt u op het pictogram 'scan resetten' in het hoofdmenu.
- Volg vervolgens de bovenstaande stappen opnieuw.
- U kunt de vloerhoogte aanpassen of de volledige oefenruimte opnieuw configureren via de automatische of handmatige instelprocedure.



Tijdens het scannen zou u een blauw raster op je muren, vloer en meubels moeten zien verschijnen terwijl u om u heen kijkt.

Vermijd direct zonlicht. In fel verlichte ruimtes is het mogelijk dat u uw gordijnen, vitrages of jaloezieën moet sluiten tijdens het scannen van de ruimte. Donkere kleuren, spiegels en glazen oppervlakken kunnen het scanproces verstoren. U kunt een lichtgekleurd materiaal gebruiken om deze oppervlakken te bedekken terwijl het apparaat de ruimte scant. Loop door de kamer en bedek de gehele ruimte met het blauwe gaas, zodat het apparaat een digitale plattegrond van uw kamer kan creëren.

Kalibratie  
gebruiker

strolll

## Kalibratie gebruiker voor revalidatieactiviteiten

We moeten het apparaat kalibreren voor de gebruiker. Dit hoeft u normaal gesproken maar één keer te doen. Hierna worden de instellingen in uw persoonlijke account (pincode) opgeslagen.

Het kalibratieproces wordt automatisch gestart voor elke eerste aanmelding bij Strolll® Rehab van een nieuw account.

Er kunnen drie kalibraties worden uitgevoerd. Let op: niet alle kalibraties hoeven te worden voltooid. U kunt een kalibratie overslaan door op de knop 'Overslaan' te klikken.



### Kalibratie-instellingen:

1. Stahoogte
2. Zithoogte
3. Hurkdiepte

\*Kalibraties kunnen worden overgeslagen als ze niet geschikt zijn voor de geselecteerde gebruiker.

## Kalibratie

Bij de eerste keer inloggen met een nieuwe pincode/inloggegevens ziet u het volgende bericht:

"Voltooi de kalibratie in staande of zittende positie om verder te gaan."

### Kalibratie met gebruikersondersteuning:

Voor geassisteerde kalibratie kan de zorgverlener het proces voor de patiënt vereenvoudigen door op de knoppen in het menu te drukken. Hiervoor moet u verbinding maken met uw patiënt (zie het gedeelte 'Apparaatkoppeling'). Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u uw patiënt helpen met de kalibratie door 'Kalibreren' te selecteren in het hoofdmenu.

Nu kunt u selecteren welke kalibratie(s) en in welke volgorde uw patiënten dit proces moeten doorlopen (staand, zittend, gehurkt).

### Kalibratie van de stahoogte:

Selecteer het blauwe pictogram 'kalibratie staan'. Laat uw patiënt rechtop staan. U ziet de kalibratie in meters.

### Kalibratie van de zithoogte:

Hiervoor heeft u een stoel nodig. Laat de patiënt zitten en selecteer het blauwe pictogram 'kalibreren zitten'.

### Kalibratie van de hurkdiepte:

Als u uw patiënt een squat laat uitvoeren, drukt u op de blauwe knop 'kalibreren hurken' om te beginnen, voert u vervolgens een squat uit en drukt u nogmaals op de knop om de instelling op te slaan. Tijdens het uitvoeren van de squat moet de diepte veilig zijn en moet de oefening herhaalbaar zijn.

U kunt deze kalibratie volledig overslaan als de patiënt geen hurkpositie kan aannemen.

### Als u opnieuw moet kalibreren:

Als u een van de kalibraties wilt resetten, kunt u op de rode knop 'Verwijderen' klikken om de kalibratie te resetten en deze vervolgens opnieuw uit te voeren.



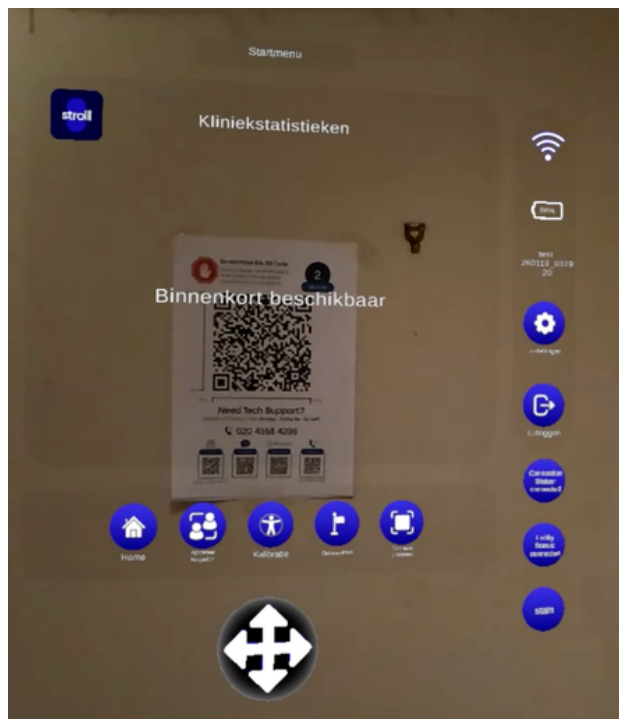
# Startmenu

stroll

## Startmenu (zorgverlener)

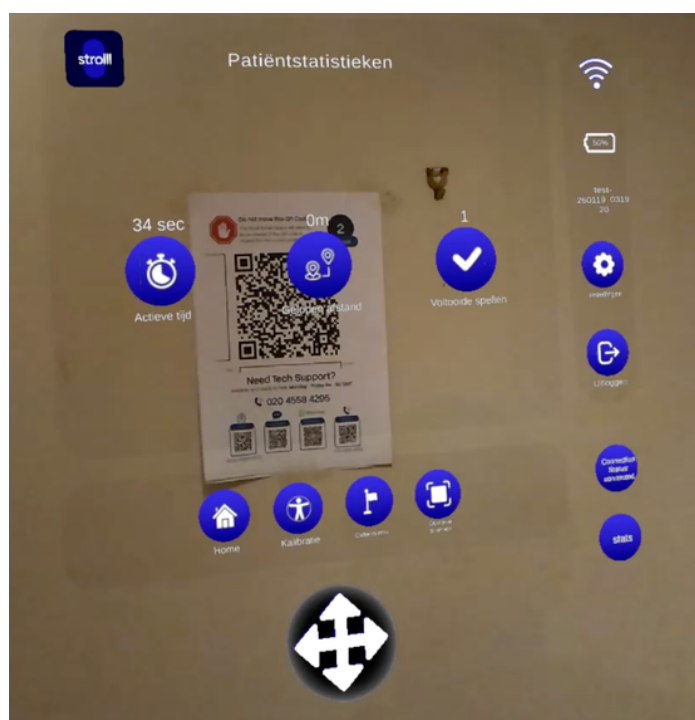
Nadat u de kamer heeft gescand en de oefenruimte heeft ingesteld, verschijnt het startmenu op de locatie van de Stroll inlog-QR-code.

Links van de Stroll inlog-QR-code verschijnt het hoofdmenu.



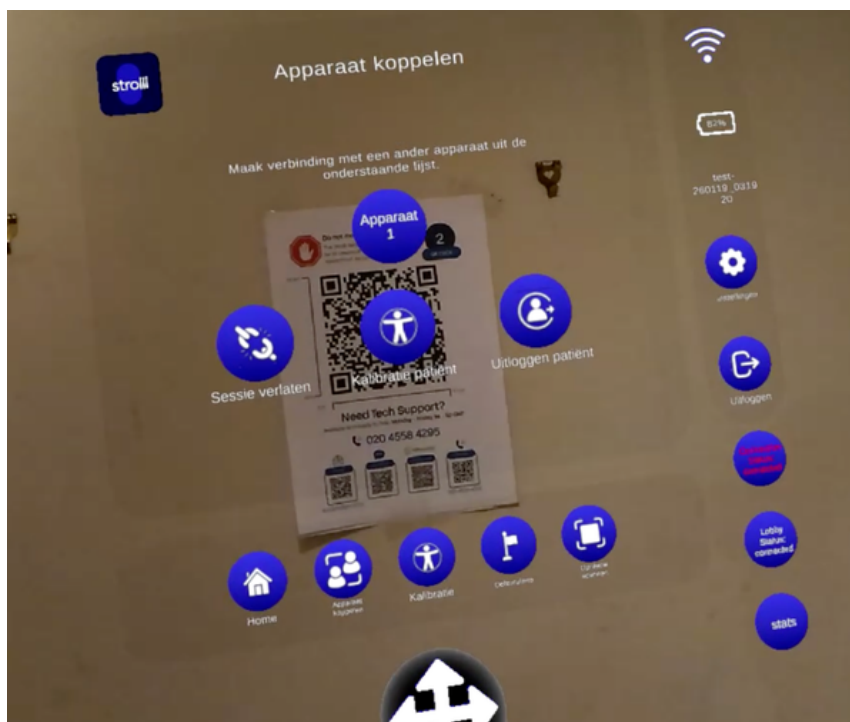
## Startmenu (patiënt)

Als u als patiënt een apparaat voorgeschreven heeft gekregen, zien uw startmenu en hoofdmenu er anders uit dan het menu van de zorgverlener. Uw hoofdmenu toont uw voorgeschreven sessie, die u kunt starten door simpelweg het pictogram met uw hand te selecteren.



## Opties in het startmenu

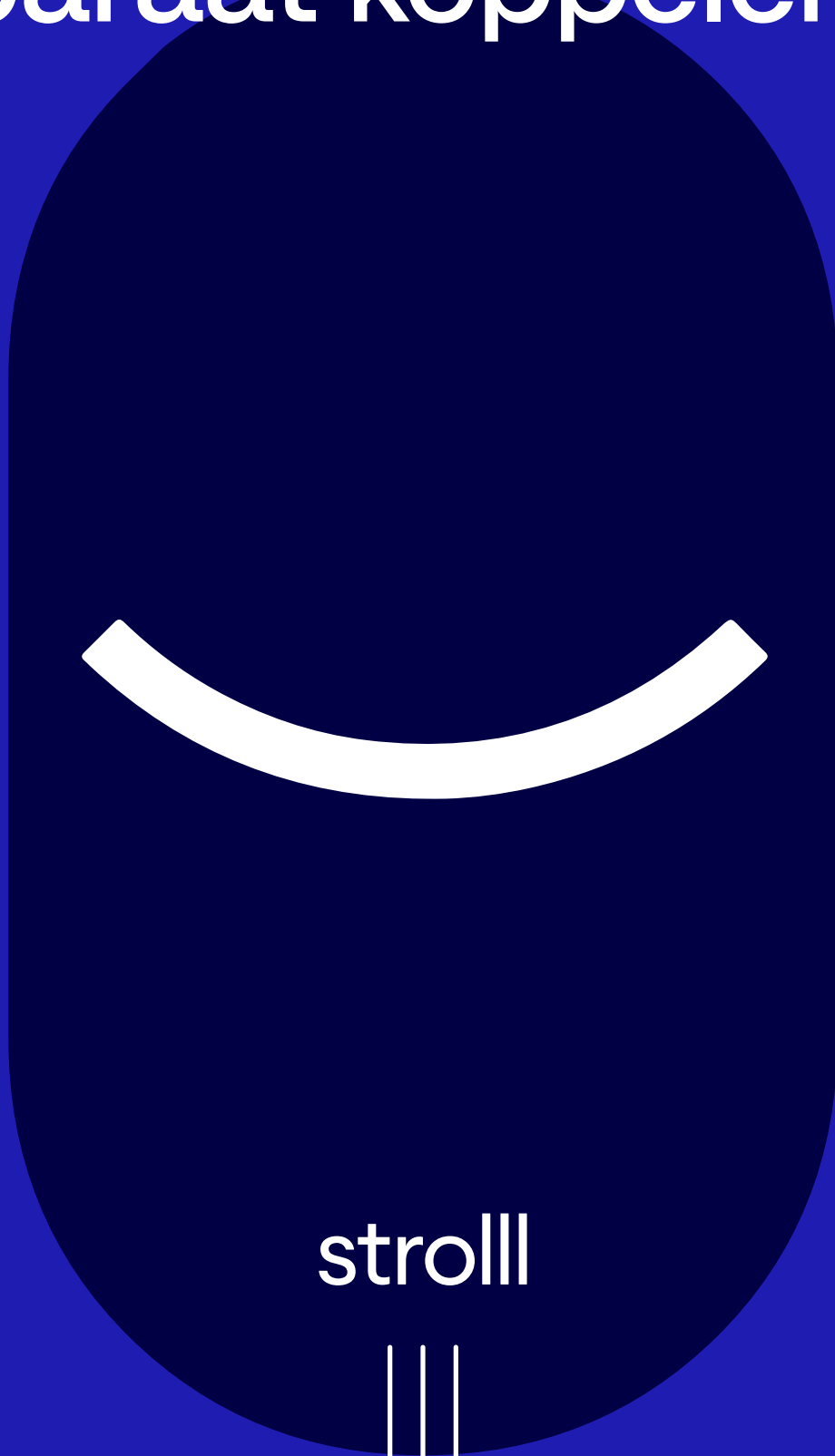
- **Batterijstatus:** Hier ziet u het huidige batterijniveau van uw bril.
- **Wifi-symbool:** Bekijk hier de huidige status van uw wifi-verbinding.
- **Start:** Met de startmenuknop keert u terug naar het startscherm in het hoofdmenu.
- **Instellingen:** Apparaatinstellingen en softwarelabels vindt u hier.
- **Gebruikersinstellingen:** Navigeer hierheen voor 'Taalselectie' of 'Kalibreren'.
- **Kamerinstellingen:** Navigeer hierheen voor de opties 'Gebied resetten', 'Scan resetten' of 'Scan weergeven'.
- **Afmelden:** Hiermee meldt u zich af bij de software.
- **Opnieuw scannen:** Hiermee kunt u uw QR-code opnieuw scannen.
- **Meld een probleem:** Als u een technisch probleem heeft tijdens het gebruik van de AR-bril, selecteert u deze optie. Informatie over het probleem wordt automatisch naar het Stroll-team gestuurd.
- **Verbindingsstatus:** Selecteer hier om de koppeling met een ander apparaat in of uit te schakelen.



## Kamerinstellingen

- **Gebied resetten:** Deze optie geeft een visueel overzicht van uw opgeslagen oefenruimte (blauwe gaas en gemarkeerde omtrek). U kunt de oefenruimte naar wens aanpassen door de vlaggen te verplaatsen. U kunt ook 'Tekenen' selecteren om handmatig vlaggen te plaatsen om de gewenste oefenruimte te creëren.
- **Scan resetten:** Met deze optie start u het kamerscanproces opnieuw.
- **Scan weergeven:** Deze optie geeft een visueel overzicht van uw opgeslagen oefenruimte (blauw gaas en gemarkeerde omtrek). U kunt de oefenruimte naar wens aanpassen door de vlaggen te verplaatsen.

# Apparaat koppelen



## Zorgverleners / instructies patiëntapparaat koppelen

### Zorgverlener-apparaat

1. Schakel het apparaat in.
2. Druk op de Stroll® Rehab 'Start'-knop.
3. Selecteer uw taal (druk op de juiste vlag).
4. Scan de QR-codes.
5. Voer de 4-cijferige pincode in → druk op 'Aanmelden'.
6. U zou nu het startmenu moeten zien met het volgende:

“Er zijn geen patiënten gekoppeld.”

\*Blijf voorlopig op dit scherm.

### Patiëntapparaat

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer uw taal (druk op de juiste vlag).
3. Druk op de Stroll® Rehab 'Start'-knop.
4. Scan de QR-codes.
5. Nu verschijnt het inlogscherf. U moet nu de pincode invoeren. \*Blijf hier voor de volgende stap

### Terug naar het zorgverlener-apparaat

1. In het startmenu van de zorgverlener zou u nu 'Gebruiker 1' moeten zien met een blauwe 'Verbinden'-knop in het midden.
2. Druk op 'Verbinden'

### Terug op het HCP-apparaat

1. In het HCP-hoofdmenu zou je nu Gebruiker 1 moeten zien met een blauwe knop "Verbinden" in het midden.
2. Druk op "Verbinden"

**Zodra de verbinding tot stand is gekomen, verschijnen er drie nieuwe opties onder Gebruiker 1:**

- Sessie verlaten
- Gebruiker aanmaken
- Gebruiker inloggen

## **Opties:**

### **Sessie verlaten**

- Verbreekt de verbinding tussen de zorgverlener en de momenteel verbonden patiënt.
- De patiënt kan vervolgens zelfstandig de sessie voortzetten of uitloggen bij de app.

### **Gebruiker aanmaken**

- Genereert een nieuw patiëntprofiel in Stroll® Rehab en voegt dit automatisch toe aan het Stroll portaal.
- De app wijst een willekeurige naam toe, dus u moet deze later in het portaal bijwerken met de juiste patiëntinformatie (bijvoorbeeld naam, praktijk, enz.).

### **Gebruiker inloggen**

- Hiermee kunt u een bestaande patiënt selecteren uit de op het scherm weergegeven gekoppelde apparaten en deze aanmelden om een nieuwe sessie te starten.



**Apparaten worden niet weergegeven als beschikbaar:**

Zorg ervoor dat beide apparaten met hetzelfde wifi-netwerk zijn verbonden.

## Apparaat koppelen - Gebruikersinformatie

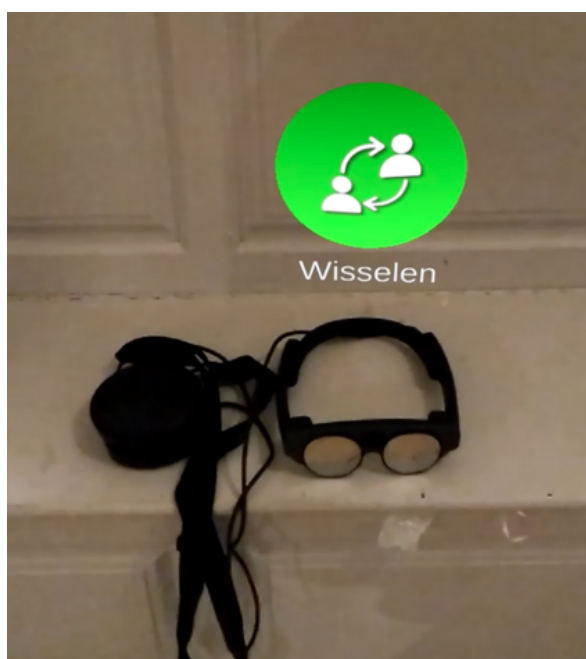
**Groene diamant:** Deze gekleurde diamant geeft de actieve gebruiker aan. Tijdens een revalidatiespel reageert de content alleen op deze gebruiker.

**Blauwe diamant:** Deze gekleurde diamant geeft de inactieve gebruiker of de observerende gebruiker aan.

Let op: Zowel gebruikers met een **groene** als een **blauwe** diamant kunnen met alle menu's werken.

## Apparaat koppelen - Wisselen van actieve gebruiker (functie alleen beschikbaar voor zorgverleners)

Om de actieve gebruiker te wisselen, druk je eenvoudig op het wisselpictogram boven het hoofd van de patiënt, of je kunt het wisselpictogram vinden op je startscherm, hoofdmenu of activiteitenmenu.



# Hoofdmenu

stroll

## Hoofdmenu (zorgverlener)

In het hoofdmenu van een zorgverlener worden de volgende twee opties weergegeven:

1. Looptraining
2. Revalidatie
3. Beoordelingen (Binnenkort beschikbaar)



### Looptraining:

Bij deze optie vindt u een selectie van vooraf ingestelde banen, zoals een ovaal en rechte lijn. Ook zijn er een aantal visuele en auditieve signalen beschikbaar die u in de praktijk bij patiënten kunt gebruiken om het looppatroon, de balans en de houding aan te passen of opnieuw te trainen.

### Revalidatie:

Met deze optie komt u in de bibliotheek met revalidatieoefeningen terecht die u in de praktijk kunt gebruiken en die u aan patiënten kunt voorschrijven voor zelfstandige revalidatie thuis.

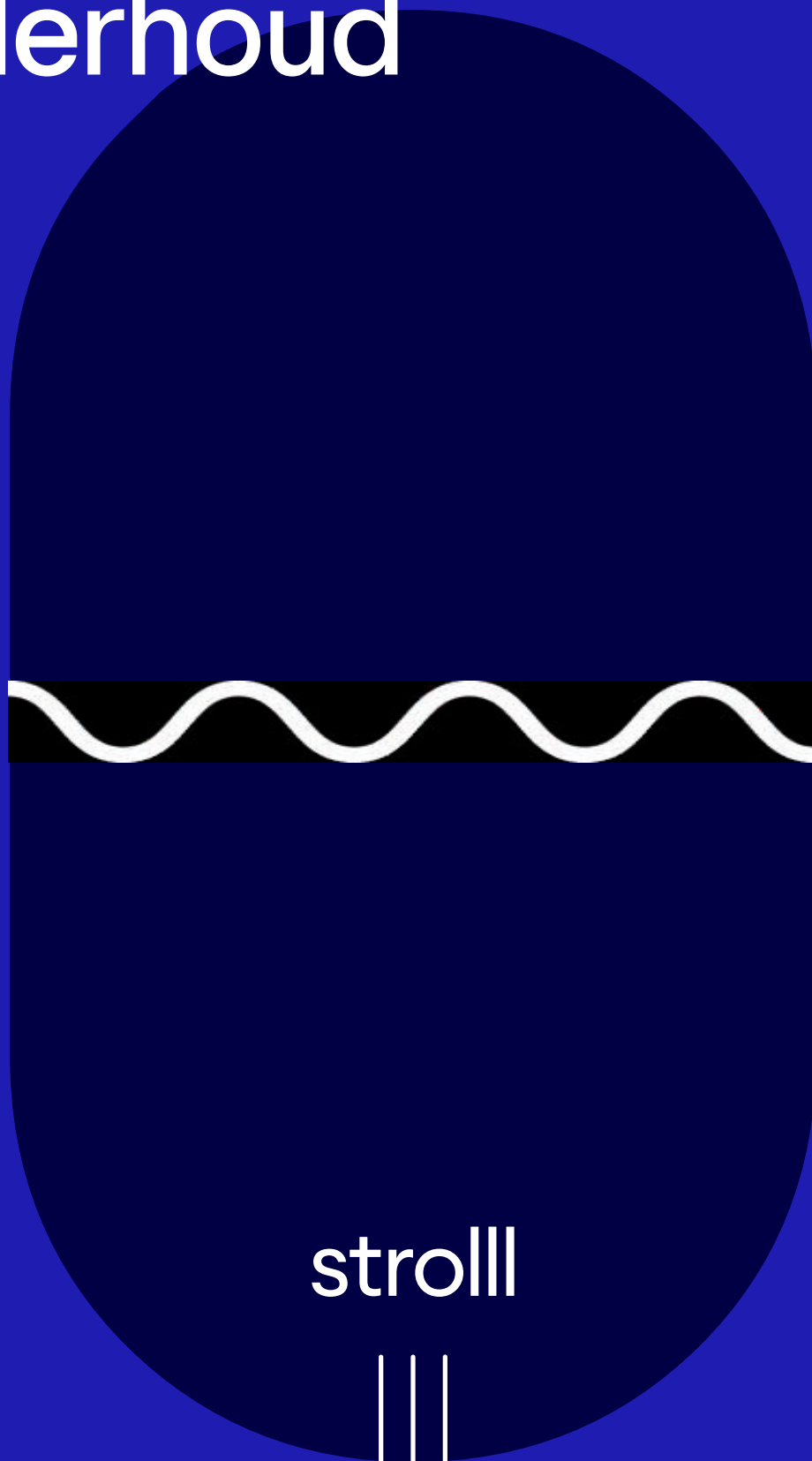
## Hoofdmenu (patiënt)

Het hoofdmenu voor een patiënt geeft alleen de voorgeschreven sessie weer.



Om een revalidatieactiviteit via het menu te starten, selecteert u de activiteit eenvoudig door deze met uw wijsvinger aan te raken.

# Opbergen en onderhoud



## Onderhoudsinformatie

### Uw AR-bril schoonmaken

Om los vuil of stof te verwijderen, veegt u de lens voorzichtig schoon met een droge, pluisvrije microvezeldoek. Om het apparaat te ontsmetten, gebruikt u alcohol of antibacteriële reinigingsdoekjes op het oppervlak van de AR-bril.

Dompel een apparaat nooit onder in water om het schoon te maken.

### Uvisan-kast:

Als u een UVisan-kast bij uw apparaten hebt gekocht, plaatst u uw AR-bril eenvoudig in de Uvisan-kast om deze te desinfecteren, op te laden en op te bergen.

### Opbergen en weggooien

Bewaar de AR-bril in de meegeleverde koffer. Het weggooien van een bril dient te worden uitgevoerd volgens de veiligheidsvoorschriften van de fabrikant van de bril (AEEA).

### Einde gebruik

Persoonlijke gegevens worden niet opgeslagen op de AR-bril. Ga naar het Strolll portaal om de patiënt te archiveren. Gegevens worden bewaard in overeenstemming met het privacybeleid. Volg de reinigingsinstructies. Retourneer de bril naar Strolll conform de overeenkomst.



# Probleemondersteuning



## Probleemondersteuning

Mocht u technische problemen ondervinden, neem dan contact met ons op via [support@strolll.co](mailto:support@strolll.co) of +44 2045584295. U kunt ook contact opnemen met uw zorgverlener.

Ga voor de meest recente informatie naar [www.strolll.co](http://www.strolll.co). Voor de meest recente versie van de gebruikershandleiding of de beknopte handleiding kunt u contact opnemen met [customerservice@strolll.co](mailto:customerservice@strolll.co) of deze downloaden via het Strolll portaal.

Mogelijke technische problemen zijn onder andere: aanmelden met uw pincode is niet mogelijk, inhoud verschijnt op muren/meubels en de app reageert niet.

# Webportaal voor zorgverleners



stroll



## Overzicht

Het Stroll webportaal wordt door zorgverleners gebruikt om de voorgeschreven therapiesessies te beheren en naleving hiervan te garanderen.

- **Toegangscontrole** op basis van rol met multifactorauthenticatie
- **Praktijkoverzicht**: Een overzicht van het gebruik van Stroll binnen de organisatie
- **Patiëntprogrammagegevens**: Bekijk de therapietrouw en prestatiegegevens van patiënten
- **Programmabouwer**: Maak aangepaste trainingsprogramma's en sjablonen voor uw patiënten. Wijs activiteiten toe en selecteer spelinstellingen om de revalidatie af te stemmen op uw patiënt (zie 'Een programma samenstellen')
- **Patiëntschema**: Maak een trainingsprogramma voor uw patiënt en wijs het toe aan bepaalde dagen door het eenvoudigweg te slepen en neer te zetten in het schema (zie 'Hoe u een programma inplant')
- **Patiëntstatistieken**: Bekijk therapietrouw en prestatiegegevens om trends in de gegevens in de loop van de tijd eenvoudig te kunnen beoordelen
- **Beheerder**: Andere zorgverleners toevoegen of bewerken. Uw AR-brillen, QR-codes en routers worden hier weergegeven.
- **Patiëntgegevens**: Bekijk en bewerk patiëntgegevens, reset de pincode, maak QR-codes aan en bekijk hun gegevensoverzicht
- **Accountpagina**: Bekijk en bewerk uw persoonlijke profiel, reset uw pincode, reset uw wachtwoord en kies uw taal
- **Klinische beoordelingen**: Registreer handmatig de resultaten van klinische beoordelingen. Er worden grafieken weergegeven om de uitkomstmaten over een bepaalde periode te bekijken.
- **Hulp en feedback**: Download hier de gebruikershandleiding of de beknopte handleiding. U kunt feedback geven of onze contactgegevens voor ondersteuning vinden.

## Programmabouwer

Om een programma te maken, navigeert u naar een specifieke patiënt en selecteert u het tabblad 'Programmabouwer'. Hier kunt u een programma ontwerpen met de gewenste spellen. U kunt ook de instellingen van elk spel aanpassen.

Om een spel aan het programma toe te voegen, selecteert u eenvoudig het '+'-icoon of sleept u het spel naar een open vak aan de rechterkant. Zodra het spel is toegevoegd, kunnen de instellingen naar eigen inzicht van de zorgverlener worden aangepast.

Om meer over een spel te weten te komen, kun je het 'i'-icoon naast de titel van het spel selecteren. Door het icoon te selecteren, kunt u de volgende details van het spel bekijken: video en afbeelding, beschrijving, instellingen en meer.

Let op: u moet uw programma een naam geven om het te kunnen opslaan.

Andere opties:

- Sjabloon: vink dit vakje aan om van het programma een sjabloon te maken die u snel kunt toevoegen aan de schema van een andere patiënt.
- Herhalen: vink dit vakje aan om de thuisgebruiker toe te staan het programma meerdere keren op één dag te herhalen.

## Programma inplannen

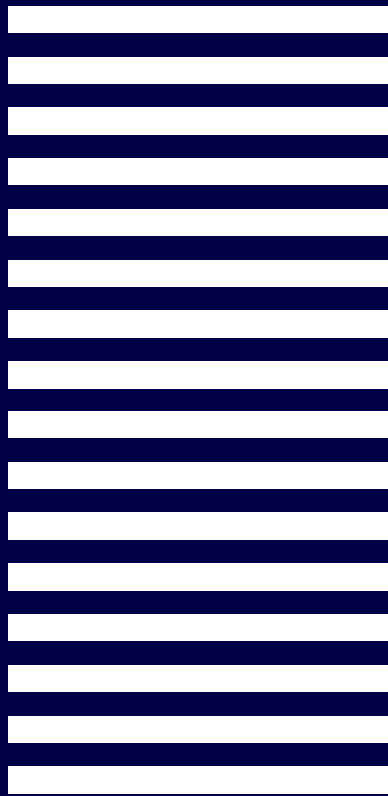
Om een programma in te plannen, navigeert u naar een specifieke patiënt en selecteert u het tabblad 'Inplannen'. Hier kunt u een eerder gemaakt programma toewijzen aan het gewenste gedeelte van de pagina: specifieke datum, voorgeschreven (geen toegewezen dag) en/of back-upprogramma. U kunt ook een nieuw programma maken door 'Een programma maken' te selecteren. Zie de vorige pagina voor meer informatie hierover.

Om een programma toe te voegen, sleept u het programma eenvoudigweg naar de gewenste sectie:

- Specifieke datum: programma's die aan een specifieke datum zijn toegewezen, moeten op de toegewezen datum worden afgerond.
- Voorgeschreven (geen toegewezen dag): programma's in deze sectie kunnen op elke dag van die week worden afgerond. Als er geen programma is toegewezen aan een specifieke dag en er programma's beschikbaar zijn om te voltooien in dit vak kunnen deze worden uitgevoerd.
  - In dit gedeelte kunt u de frequentie instellen van 1x per week tot 7x per week.
- Back-upprogramma: programma's worden aan de gebruiker gepresenteerd wanneer er niets is ingesteld voor de dag en er geen programma's meer in het vak 'Voorgeschreven (geen toegewezen dag)' dag staan.

Let op: u kunt de voorkeursweergave (1 week tot 4 weken) en de data in de rechterbovenhoek wijzigen.

# Technische beschrijving



strolll





## AR-bril

Lees naast de Strolll® Rehab gebruikershandleiding ook de Magic Leap of HoloLens veiligheidsgids

# strolll

De Strolll® Rehab-applicatie is geschikt voor gebruik met de Magic Leap 2 of HoloLens 2 AR-bril. In het geval van een beveiligingsfout waarbij de applicatie wordt gewijzigd, werkt de applicatie niet. In dat geval dient de gebruiker contact op te nemen met zijn/haar zorgverlener of rechtstreeks met Strolll.

## Prestatiekenmerken

Prestaties: 60Hz-verversingssnelheid beeldscherm

Robuustheid: 99% crashvrije sessies

## Onderhoudsbeperkingen

Software-updates worden automatisch uitgevoerd wanneer er een internetverbinding beschikbaar is.



**Omgeving:**  
Strolll AR-brillen worden alleen aanbevolen voor gebruik binnenshuis bij temperaturen tussen 10 en 30 °C. Vermijd direct zonlicht.



**Buiten bereik van kinderen houden:**  
AR-brillen zijn geen speelgoed, dus buiten bereik van kleine kinderen houden. Strolll® Rehab is bedoeld voor volwassenen van 18 jaar en ouder.



**Alleen op voorschrift te gebruiken:**  
Volgens de federale wetgeving mag dit apparaat alleen door of op voorschrift van een arts worden verkocht.

## Symbolen wet- en regelgeving gebruikt in etikettering en gebruikershandleiding

Voor meer informatie over de Strolll® Rehab Health Software-applicatie verwijzen wij u naar het instellingscherm in de applicatie. Een elektronische versie van de gebruikershandleiding kunt u downloaden van het Strolll portaal.

Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan en verband houdt met het apparaat, moet worden gemeld aan Strolll en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker is gevestigd.



### **Waarschuwing:**

Geeft een gevaar aan dat ernstig persoonlijk letsel, de dood of aanzienlijke materiële schade kan veroorzaken als het wordt genegeerd.



### **Voorzichtigheid:**

Geeft aan dat voorzichtigheid geboden is bij het bedienen van het apparaat of de bedieningselementen in de buurt van het symbool, of om aan te geven dat de huidige situatie de aandacht of actie van de gebruiker vereist om ongewenste gevolgen te voorkomen. Een gevaar dat bij negeren licht persoonlijk letsel of materiële schade kan veroorzaken.



### **Fabrikant:**

Geeft de fabrikant van het medisch hulpmiddel aan.



### **EU-vertegenwoordiger:**

Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap/Europese Unie.



### **Catalogusnummer:**

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.



### **Productiedatum:**

Geeft de datum aan waarop het medisch hulpmiddel is geproduceerd.



### **Batchcode:**

Geeft de batchcode van de fabrikant aan, zodat de batch of de partij kan worden geïdentificeerd.



### **Unieke apparaat-ID**

Geeft een drager aan die unieke apparaat-ID-informatie bevat.



### **Importeur**

Iedere natuurlijke of rechtspersoon die in de Unie is gevestigd en een hulpmiddel op de markt van de Unie brengt.



### **Raadpleeg de gebruikershandleiding:**

Geeft aan dat de gebruiker de elektronische gebruikershandleiding moet raadplegen.



### **UKCA:**

Conformiteitsbeoordeling UK



### **CE:**

Conformiteitsbeoordeling EU



### **Medisch hulpmiddel:**

Geeft aan dat het artikel een medisch hulpmiddel is.



### **Alleen op voorschrift:**

Volgens de federale wetgeving mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht.

# Disclaimer

Dit document bevat vertrouwelijke informatie van Strolll Limited. De inhoud van dit document mag niet worden gekopieerd, gedupliceerd of in welke vorm dan ook, geheel of gedeeltelijk, aan derden worden verstrekt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Strolll. De therapie moet worden voorgeschreven door de zorgverlener. Lees voor gebruik van Strolll® Rehab deze gebruikershandleiding en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Houd er rekening mee dat de informatie in dit document bedoeld is om u op weg te helpen. Strolll aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik. De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Dit document wordt geacht volledig en correct te zijn op het moment van publicatie.





stroll